

ROLLING CODED REMOTE CONTROLS

RADIOCOMANDI A CODICE ROLLING CODE



ENGLISH

The DUCATI radio rolling coded transmitters (FOB), featuring a unique "rolling code" radio protocol are compatible with all Ducati rolling coded openers (CTH electronic boards). With over 3 billions of continuously changing combinations, they ensure maximum protection against radio interferences. Frequency: 433,92MHz

Each transmitter button is factory programmed with a unique code

Each button can be used to control a different DUCATI rolling coded gate, garage door opener or parking post.

Warning: The memory of the control board of your opener can store up to 10-20 codes depending on the model (check the maximal storage capacity of your electronic board). If you need a larger number of remote controls is available an optional external receiver (RIXY6040 o RIXI 6043)

To operate your "DUCATI" opener with your DUCATI remote control you must memorize the remote control code on the electronic board of your opener. WARNING: Operate adjustments and settings only with garage door or gate in closed position.

A) To memorize the remote control code inside the electronic board of the opener (for full opening and closing cycle)

The door must be closed and idle.

- Press button P1 on the electronic board. The red LED switches on.

- Release button P1 and immediately press on the buttons of the remote control that you wish to use to operate the device. Hold the remote button pressed for about 4 sec. - the LED light on the electronic board will quickly blink to show the procedure has been completed. Wait until the LED switches off. - Press again the memorized remote control button, the opener will start an manoever

B) To erase the codes from the control board (total loss of all previously stored remote controls)

To deactivate any unwanted remote, erase its memory from the electronic board of your opener as following (all remote control codes memorized will be deleted):

- The door must be closed and idle.

- Press button P1 for about 20 sec. until the red LED blinks

- Release P1.

ITALIANO

Radiocomandi con codifica radio DUCATI rolling code, con oltre 3 miliardi di combinazioni a codice variabile assicurano la massima protezione da interferenze radio. Compatibili con tutte le motorizzazioni Ducati a codifica radio rolling code (schede con sigla CTH). Ogni tasto del radiocomando è programmato in fabbrica con un codice radio unico corrispondente a un canale di trasmissione. Ogni tasto può essere utilizzato per comandare una diversa automazione DUCATI.

ATTENZIONE: La memoria della scheda elettronica può memorizzare un massimo di 10-20 codici a seconda del modello (verificate la capacità di memoria della vostra scheda. Se necessitate di un numero maggiore di telecomandi è disponibile una ricevente esterna opzionale (RIXY6040 o RIXI 6043). Con l'aggiunta di un radio ricevitore esterno DUCATI rolling code (ref. RIXY 6040 o RIXI 6043 con display) è possibile comandare anche automazioni di altre marche con gli stessi radiocomandi Ducati.

A) Memorizzare il codice di trasmissione nella scheda elettronica (ciclo completo di manovra):

Attenzione: il cancello deve essere chiuso e inattivo

1) sulla scheda elettronica della vostra automazione premere il tasto P1 per 1 secondo, il LED rosso si accende di luce fissa

2) Rilasciare il tasto P1

3) Entro 8 secondi e a led acceso, premere e tener premuto alcuni secondi il tasto del radiocomando, che si vuole utilizzare.

Il LED rosso della scheda elettronica lampeggerà 1 volta per confermare l'avvenuta memorizzazione e dopo qualche secondo si spegnerà.

4) Premere il tasto precedentemente programmato del telecomando per effettuare una manovra.

B) Cancellare la memoria della scheda elettronica (perdita totale della memoria)

Nel caso in cui la memoria della scheda sia piena o in caso di perdita di un radiocomando è possibile cancellare i codici impostati (attenzione con questa operazione si produrrà una perdita totale della memoria).

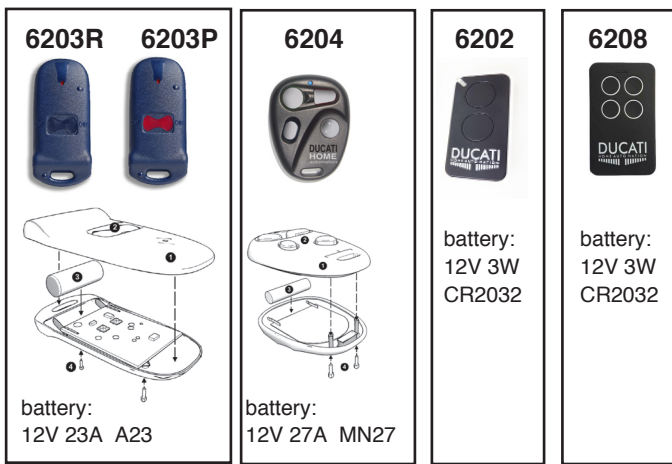
Dopo questa operazione sarà necessario memorizzare nuovamente nella scheda i codici del/dei telecomando/i

Attenzione: il cancello deve essere chiuso e inattivo

- Premere e mantenere premuto il tasto P1 sulla scheda elettronica per circa 30 secondi o fino a che il LED sulla scheda segnali l'avvenuta cancellazione.

- Rilasciare il tasto P1-

Tutti i codici sono stati cancellati. Per reinserire nuovamente i codici del telecomando seguire le operazioni del punto A da 1 a 4.



ROLLING CODE FERNBEDINUNGEN
Télécommandes ROLLING CODE



DEUTSCH

DUCATI "rolling code" Fernbedienungen, sind Handsender mit rolling code Radio Kodifizierung (Kompatibel mit alle DUCATI CTH serie Platine mit rolling code system)

Mit mehr als 3 Milliarden an Kombinationen mit variablen Kode versichern sie den max. Schutz gegen Radiointerferenzen. Jede Taste der Fernbedienung ist in der Fabrik programmiert mit einem einzigen Radiokode welcher einem Uebertragungskanal korrespondiert. Jede Taste kann eine unterschiedliche DUCATI Automation steuern. Mit der Zugabe eines externen Funksenders DUCATI rolling code (ref. RIXY 6040 o RIXI 6043 con display) kann man auch andere Automatismen anderer Marke mit der Fernbedienung Ducati steuern.

A1) Wie man den Uebertragungskode (= ein Taste von der Fernbedienung) auf der elektronischen Platine speichert um ein vollständige Zyklus zu speichern.

Bei geschlossenem Tor :

- 1) Die Taste P1 an der elektronischen Platine drücken
 - Das rote Led auf die elektronischen Platine leuchtet
- 2) Die Taste P1 loslassen
- 3) innerhalb von 8 Sekunden bei leuchtendem Led die Taste der Fernbedienung, welche man verwenden will, drücken und einige Sekunden gedrückt halten.
 - Das rote Led der Elektronikplatine leuchtet einmal auf und geht nach einigen Sekunden wieder aus.
 - Erfolgte Einspeicherung!
- 4) Die soeben programmierte Taste an der Fernbedienung drücken um ein Manöver zu starten.

A2) Nur für drehtorantriebe: Wie man den Uebertragungskode (= ein Taste von der Fernbedienung) auf der elektronischen Platine speichert um **Fußgängerdurchgang-: offnungszyklus (= nur eine Torflügel öffnet sich teilweise) zu speichern.**

Überprüfen Sie die spezifischen Anweisungen für jedes elektronische Platine Modell .

- Auf Platine modell CTH41: diese Funktion ist nicht verfügbar.
- Auf Platine modell CTH42: nicht Wie die Prozedur am Punkt A1 ,aber verwenden Sie die J1 -Taste anstatt der Taste P1
- Auf Platine modell CTH44: die Anweisungen von Punkt A1 folgen, aber anstatt nur P1 drücken, P1 drücken und gedrückt halten und gleichzeitig P2 drücken und danach beide Tasten loslassen.
- Auf Platine modell CTH44: die Anweisungen von Punkt A1 folgen ,aber verwenden Sie die P2 -Taste anstatt der Taste P1

B) Speicher der Elektronikplatine löschen (Totalverlust des Speichers)

In dem Fall, in dem die Speicherkarte voll ist oder bei Verlust einer Fernbedienung ist es möglich, die eingestellten Codes zu löschen (Achtung dieser Vorgang führt zu einem totalen Verlust des Speichers). Danach müssen die Codes erneut auf der Karte gespeichert werden. Achtung: das Tor muss geschlossen und inaktiv sein.

- 1) die Taste P1 auf der Platine drücken und gedrückt halten solange bis das rote LED blinkt (ka.30 sec.) 2) die Taste P1 loslassen
- Alle Codes sind gelöscht.

Um neu zu programmieren die Schritte vom Punkt A von 1-4 befolgen.

FRANCAIS Télécommandes avec transmission radio rolling code DUCATI (compatibles avec tous model de motorisation DUCATI +à rolling code (aussi vendu en France sous les marques suivantes: Allducks -Conformatique)

Chaque canal de transmission, donc chaque bouton, transmet en frequence radio 433Mhz, un code unique codé d'usine avec le système de codification connu comme " rolling code".

Chaque bouton peut être utilisé pour commander une differente motorisation DUCATI de jeneration carte radio rolling code (cartes dont le model commence par CTH). Ce protocole de radio transmission assure le maximale rotection contre les interferences radio (ouvertures intempestes).

ATTENTION: Les cartes électroniques ont une capacite de memoire limité de 10 à 20 télécommandes.Selon le model vérifier la capacite de mèm- oire de votre carte. Si vous necessitez utiliser un majeure quantite de télécommandes, il faudra ajouter une récepteur radio externe (RIXY 6040 ou RIXY6043 qui vous permet de gérer aussi des motorisation d'autre marque parmi les télécommandes DUCATI Rolling code

A) Procédure pour la mémorisation des télécommandes dans la carte de votre motorisation (cycle complet)

- Le portail doit etre fermé
 - 1) sur la carte électronique de votre motorisation, appuyez la touche P1. Le LED rouge s'allume de lumière fixe.
 - 2) Relachez la touche P1
 - 3) Pendant que la LED rouge est allumé, appuyez sur la touche de votre télécommande que vous voulez mémoriser.
- Sur la carte électronique le LED rouge clignote pour confirmer que la mémorisation à été completé avec success. Attendre que le LED s'éteint
 Procedure terminée. Vous pouvez maintenant utiliser le bouton mémorisé pour commander l'ouverture et fermeture de votre motorisation.

B) Effacer la memoire de la carte électronique (perte totale de la memoire)

Dans le cas ou la memoire de la carte est pleine ou en cas de perte d' une télécommande il faudra vider la memoire (tous les codes seront effcés) et re-mémoriser à nouveaux tous les codes des télécommandes.

- Le portail doit etre fermé
- Appuyer sur le bouton P1 pendant environ 30 sec.. jusqu'à ce que le LED rouge vous signale que l memire à été vidée.
- Relachez P1-

Tous les Télécommandes ont été annullés de la memoire de l'automatisme.

d u c a t i h o m e . i t